МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры протокол №10 от «5» июня 2017 г. Зав. кафедрой /Гатауллин Р.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета /Мазунова Л.К.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Практика иноязычного общения

Вариативная часть. Дисциплина по выбору.

Программа бакалавриата

Направление подготовки

45.03.01 Филология

Профиль подготовки

Зарубежная филология (Французский язык и литература, китайский язык)

Квалификация

Бакалавр

Разработчик (составитель) к. филол. н., доц. Латыпова З.А. (должность, ученая степень, ученое звание)	Латыпова З.А. (подпись, Фамилия И.О.)

Для приема: 2017г.

Уфа 2017 г.

Составитель: к.ф.н., доц. Латыпова З.А.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры немецкой и французской филологии протокол №10 от «5» июня 2017 г.

Зав. кафедрой /Гатауллин Р.Г.

Дополнения и изменения (изменения в учебном плане), внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры немецкой и французской филологии: обновлены ФОС, список литературы, базы данных и программное обеспечение, протокол № 10 от «04» июня 2018 г.

Зав. кафедрой /Гатауллин Р.Г.

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	7
4.3. Рейтинг-план дисциплины	7
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	9
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	10
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	10

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	Знать фонетический строй и грамматическую систему иностранного языка	ОК-5	
	Знать основы построения научного текста	ПК-4	
Умения	Уметь выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств	ОК-5	
	Уметь выступать с сообщениями и докладами	ПК-4	
Владения (навыки / опыт деятельности)	Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов	ОК-5	
	Владеть навыками выступления с сообщениями и докладами	ПК-4	

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Целью учебной дисциплины «Практика иноязычного общения» является овладение базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на французском языке, развитие способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и французском языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Дисциплина «Практика иноязычного общения» относится к вариативной части и является дисциплиной по выбору.

Дисциплина изучается на 1 курсе во 2 семестре.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения дисциплин общепрофессионального цикла, таких как: «Практический курс основного языка», «Углубленный курс основного языка», «Практика письменной речи»,

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает фонетический строй и грамматическую систему изучаемого языка	Обучающийся не знает фонетический строй и грамматическую систему изучаемого языка
Второй этап	Уметь:	Обучающийся умеет выражать свои мысли на	Обучающийся не умеет выражать свои мысли на

(уровень)		языке обучения с помощью разнообразных языковых средств	языке обучения с помощью разнообразных языковых средств
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов	Обучающийся не владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов

ПК-4 – Владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает основы построения научного текста	Обучающийся не знает основы построения научного текста
Второй этап (уровень)	Уметь:	Обучающийся умеет выступать с сообщениями и докладами	Обучающийся не умеет выступать с сообщениями и докладами
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет навыками выступления с сообщениями и докладами	Обучающийся владеет навыками выступления с сообщениями и докладами

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов.

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	Знать фонетический строй и грамматическую систему иностранного языка	ОК-5	групповой опрос
	Знать основы построения научного текста	ПК-4	групповой опрос
2-й этап Умения	Уметь выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств	ОК-5	групповой опрос
	Уметь выступать с сообщениями и докладами	ПК-4	групповой опрос индивидуальное задание
3-й этап Владеть навыками	Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов	ОК-5	групповой опрос индивидуальное задание
	Владеть навыками выступления с сообщениями и докладами	ПК-4	групповой опрос индивидуальное задание

4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

Вопросы для **группового опроса:**

1. Прослушайте текст и запишите его; протранскрибируйте.
2. Заинтонируйте текст, прослушанный на слух.
3. Выполните лексические упражнения.

Образец текста для выполнения группового опроса

Je m’appelle Jessica

Je m’appelle Jessica. Je suis une fille, je suis française et j’ai treize ans. Je vais à l’école à Nice, mais j’habite à Cagnes-Sur-Mer. J’ai deux frères. Le premier s’appelle Thomas, il a quatorze ans. Le second s’appelle Yann et il a neuf ans. Mon papa est italien et il est fleuriste. Ma mère est allemande et est avocate. Mes frères et moi parlons français, italien et allemand à la maison. Nous avons une grande maison avec un chien, un poisson et deux chats.

Aujourd’hui, on est samedi, nous rendons visite à notre grand-mère. Elle a 84 ans et elle habite à Antibes. J’adore ma grand-mère, elle très gentille. Elle fait des bons gâteaux.

Lundi, je retourne à l’école. Je suis contente, je vais voir Amélie. C’est ma meilleure amie. J’aime beaucoup l’école. Mes matières préférées sont le français et le sport. J’aime beaucoup lire et je nage très bien.

Критерии оценки (в баллах) для **группового опроса**:

- 5 баллов выставляется студенту, выполнившему задание в полном объеме, допустив при этом не более 2 грубых ошибок;

- 2 балла выставляется студенту, выполнившему задание не полностью, опустив при этом 3-4-5 грубых ошибок;
- 0 баллов выставляется студенту, который не выполнил задание.

Индивидуальные задания:

1. Составьте монолог по теме “Ma famille”.

2. Составьте диалог по теме “Le temps”

Критерии оценки (в баллах) для **индивидуальных заданий**:

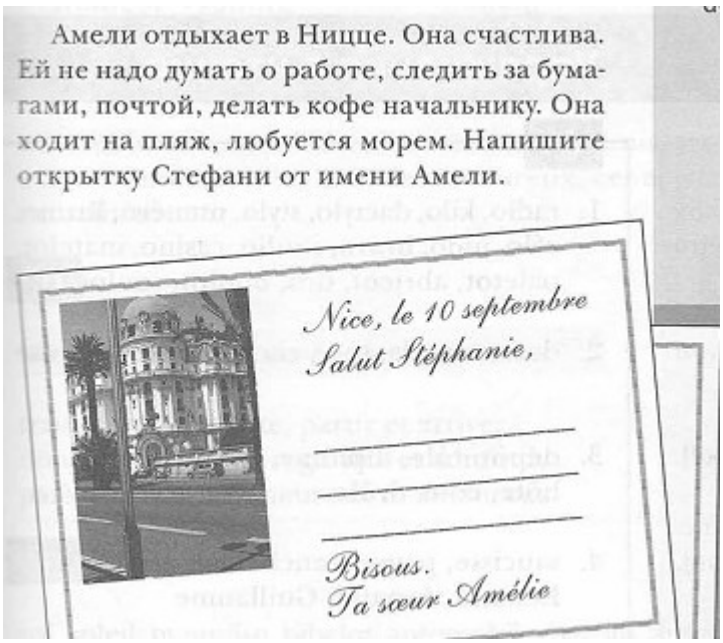
- 5 баллов выставляется студенту, выполнившему задание в полном объеме, допустив при этом не более 2 грубых ошибок;

- 2 балла выставляется студенту, выполнившему задание не полностью, опустив при этом 3-4-5 грубых ошибок;
- 0 баллов выставляется студенту, который не выполнил задание.

Пример рубежной **письменной контрольной работы** по Модулю 1.
Переведите:

Marguerite – Adèle

М.: Приветствует Адель, спрашивает ее, как дела.
А.: Все хорошо.
М.: Отмечает, что у Адель счастливый вид.
А.: Признается, что влюблена.
М.: Адель везет.
А.: Его зовут Пьер. Он нежный, замечательный. И он ее любит.
М.: С ума сошла. Да он же ленивый и нервный.
А.: Неправда. Просто Пьер устал. И начальник у Пьера ужасный.


Амели отдыхает в Ницце. Она счастлива. Ей не надо думать о работе, следить за бумагами, почтой, делать кофе начальнику. Она ходит на пляж, любуется морем. Напишите открытку Стефани от имени Амели.

Nice, le 10 septembre
Salut Stéphanie,

Bisous.
Ta sœur Amélie

Критерии оценки (в баллах) рубежной **письменной контрольной работы**:

- 25 баллов выставляются студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля;

- 15 баллов выставляются студенту, имеющему небольшие пробелы в знании учебной программы модуля и допустившему 1-2 негрубые ошибки;

- 5 баллов выставляются студенту, имеющему пробелы в знании учебной программы модуля и допускающему 3-4 грубые ошибки;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины.

Перечень вопросов для зачета:

1. Parlez de votre famille. Combien vous êtes ? Comment s’appelle votre mère ? Elle fait quoi comme métier ? et votre père ? Avez-vous des sœurs et des frères ?
2. Parlez de votre appartement. Vous habitez une maison ou un immeuble ? Est-ce que vous avez votre pièce à vous ? Comment est-elle ? Vous occupez-vous du ménage ? Qu’est-ce que vous aimez faire ? Comment votre appartement est-il meublé ?
3. Parlez des saisons de l’année. Lesquelles sont vos préférées ? Pourquoi ?
4. Parlez des phénomènes météréologiques.
5. Voyez-vous ce personnage. Faites son portrait.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) Основная литература:

1. Рябцова Н. И. Практика французского языка: Учеб. пособие по устной речи / Башк. гос. ун-т. – Уфа: БГУ, 2003. – Абонемент №5. – 69 экземпляров

б) **дополнительная литература**

1. Elisabeth Guimbretière, Véronique Lorence Paroles en situations. – Paris, Hachette, 2015. Абонемент №5. – 14 экземпляров

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1) Ресурсы Электронно-библиотечной системы "Университетская библиотека online". – http://www.biblioclub.ru.
2) www.francomania.ru
3) www.rfi.com
4) www.tv.5.org,
5) www.french in action.fr

6.Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов).

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №09, Аудитория №24 (Лаборатория ИТ) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Занятия семинарского типа	**Аудитория №09** Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска **Аудитория №24** Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки − 16 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, экран на штативе DraperDiplomat (1:1)84/84* 213*213 MW **Аудитория №13** Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки − 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ **Аудитория №35 (а)** Видеомагнитофон Sony – 3 шт., копировальный
2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория №09, аудитория №24 (Лаборатория ИТ) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация	

		аппарат Canon – 1 шт, магнитола – 2 шт., магнитофон Sony – 2 шт., монитор 17`` − 9 шт, МФУ Brother, принтер HP, процессор гитарный, радиосистема с 2 микр., системный блок ПК – 9 шт., спутниковая антенна, телевизор Toshiba, усилитель мощности, DVD проигрыватель Sony, HiFi дека Сони – 2 шт., магнитофон – 3 шт., МД дека Сони, плейер КД «Техникс», ресивер «Техникс», Бас гитара Samik, стойка микрофонная
3. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Самостоятельная работа	
4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: аудитория №35 (а) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)		**Аудитория №35 (а)** Видеомагнитофон Sony – 3 шт., копировальный аппарат Canon – 1 шт, магнитола – 2 шт., магнитофон Sony – 2 шт., монитор 17`` − 9 шт, МФУ Brother, принтер HP, процессор гитарный, радиосистема с 2 микр., системный блок ПК – 9 шт., спутниковая антенна, телевизор Toshiba, усилитель мощности, DVD проигрыватель Sony, HiFi дека Сони – 2 шт., магнитофон – 3 шт., МД дека Сони, плейер КД «Техникс», ресивер «Техникс», Бас гитара Samik, стойка микрофонная 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные

Приложение № 1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

дисциплины «Практика иноязычного общения» на 2 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	**Объем дисциплины**
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/ 72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	16.2
лекций	
практических/ семинарских	16
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	55,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля: зачет, 2 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Présentation et usages. La famille. Les ages de la vie. Le temps qui passe.		8	-	28	Основная литература: 1 Доп. литература: 1	Изучение обязательной и доп. литературы, Интернет-ресурсов	Групповой опрос индивидуальные задания
2.	Le temps qu'il fait. Le corps humain. Les animaux. Les végétaux		8	-	27,8	Основная литература: 1 Доп. литература: 1	Изучение обязательной и доп. литературы, Интернет-ресурсов	Групповой опрос индивидуальные задания
	Всего часов:		**16**		**55,8**			

Приложение № 2

Рейтинг-план дисциплины

Практика иноязычного общения

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, китайский язык)
Курс 1, семестр 2

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Présentation et usages. La famille. Les ages de la vie. Le temps qui passe.				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	5	2	0	10
2. Индивидуальные задания	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	15	1	0	25
Итого за модуль			0	50
Модуль 2 Le temps qu’il fait. Le corps humain. Les animaux. Les végétaux				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	5	2	0	10
2. Индивидуальные задания	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	15	1	0	25
Итого за модуль			0	50
Поощрительные баллы				
Участие в факультетском фонетическом конкурсе	10	1	0	10
ИТОГО			0	110